

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 4C/124/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1114219452  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 04. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martina Líšková  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2016:1114219452.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I, sudkyňou JUDr. Martinou Líškovou, v právnej veci navrhovateľa: O.. O. T., D.. XX.XX.XXXX, H. N. M. XX, XXX XX Bratislava, zastúpeného JUDr. Stanislavom Barkocim, advokátom, Námestie slobody 28, 811 06 Bratislava, proti odporcovi: Pharma Deen s. r. o. so sídlom Tichá 40/A, 811 02 Bratislava, IČO: 35 855 576, o zaplatenie 11.900,- eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 11.900,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,15% ročne zo sumy 11.900,- eur od 02.07.2014 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov právneho zastúpenia v sume 708,43 eur, na účet právneho zástupcu navrhovateľa, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť súdny poplatok z návrhu na začatie konania v sume 714,- eur na účet Okresného súdu Bratislava I do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Predmetom konania je zaplatenie sumy 11.900,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,15% ročne zo sumy 11.900,- eur odo dňa podania návrhu (t. j. od 02.07.2014, kedy súdu došiel návrh na začatie konania v predmetnej veci) do zaplatenia, ako aj náhrady trov konania, titulom Zmluvy o pôžičke ústne uzavretej dňa 08.07.2013 medzi navrhovateľom ako veriteľom a odporcom ako dlžníkom, na základe ktorej sa navrhovateľ zaviazal bezúročne prenechať peňažné prostriedky vo výške 11.900,- eur odporcovi a odporca sa zaviazal prenechané peňažné prostriedky navrhovateľovi vrátiť. Navrhovateľ v zmysle Zmluvy o pôžičke poskytol peňažné prostriedky odporcovi prostredníctvom viacerých vkladov na účet špecifikovaný pri uzatváraní Zmluvy o pôžičke, konkrétne: 1. vklad hotovosti vo výške 10.000,- eur na č. účtu: XXXXXXXXXXX/XXXX zo dňa 08.07.2013, 2. vklad hotovosti vo výške 1.000,- eur na č. účtu: XXXXXXXXXXX/XXXX zo dňa 18.10.2013 a 3. vklad hotovosti vo výške 900,- eur na č. účtu: XXXXXXXXXXX/XXXX zo dňa 12.11.2013. Ako dôkazy o pravdivosti týchto tvrdení predložil navrhovateľ súdu vo forme príloh k návrhu na začatie konania Potvrdenie o vklade zo dňa 08.07.2013, Potvrdenie o vklade zo dňa 18.10.2013 a Potvrdenie o vklade zo dňa 12.11.2013. Výzvou zo dňa 23.05.2014, zaslanou odporcovi prostredníctvom Slovenskej pošty a. s. dňa 25.06.2014, vyzval navrhovateľ odporcu na vrátenie poskytnutej peňažnej pôžičky, a to v lehote 5 dní odo dňa doručenia výzvy. Následne sa výzva právnenému zástupcovi navrhovateľa vrátila ako nedoručená z dôvodu, že adresát je neznámy, a to napriek tomu, že bola odporcovi zaslaná na adresu jeho sídla zapísanú v obchodnom registri. Ako dôkazy preukazujúce pravdivosť týchto navrhovateľom tvrdených skutočností, predložil navrhovateľ súdu vo forme príloh k návrhu na začatie konania Výzvu na zaplatenie dlžnej sumy zo dňa 23.04.2014, fotokópiu obálky svedčiacej o doručovaní výzvy odporcovi a internetový výpis z obchodného registra odporcu. Vzhľadom na skutočnosť, že si odporca nesplnil svoj peňažný záväzok voči navrhovateľovi

riadne a včas, dostal sa s plnením svojho záväzku do omeškania, následkom čoho mu vznikla povinnosť uhradiť navrhovateľovi o. i. aj úrok z omeškania vo výške 5,15% ročne zo sumy 11.900,- eur, ktorý si navrhovateľ uplatnil odo dňa podania návrhu na vecne a miestne príslušnom súde do zaplatenia s odkazom na ustanovenia § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka.

Návrh na začatie konania došiel Okresnému súdu Bratislava I dňa 02.07.2014.

Uznesením Okresného súdu Bratislava I č. k. 4C/124/2014-31 zo dňa 21.01.2015, právoplatným dňa 14.02.2015, bolo navrhovateľovi priznané oslobodenie od súdnych poplatkov.

Podľa § 157 ods. 4 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len "OSP"), v odôvodnení rozsudkov podľa § 114 ods. 5, § 153a ods. 1 a § 153b ods. 1 uvedie súd iba predmet konania a ustanovenie zákona, podľa ktorého rozhodol.

Podľa § 488 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom v čase uzavretia predmetnej zmluvy o pôžičke, t. j. v znení účinnom ku dňu 08.07.2013 (ďalej len "Občiansky zákonník v znení účinnom v rozhodnom čase"), záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohl'adávk) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v rozhodnom čase, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 559 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v rozhodnom čase, dlh musí byť splnený riadne a včas.

Podľa § 657 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v rozhodnom čase, zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškание s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. Týmto vykonávacím predpisom je Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom k 02.07.2014 (od kedy súd priznal úrok z omeškania), výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t. j. k 02.07.2014 (platná v období od 11.06.2014 do 09.09.2014) predstavovala 0,15% + zvýšená o päť percentuálnych bodov, činí navrhovateľom správne uplatnenú výšku úroku z omeškania 5,15% ročne.

Podľa § 114 ods. 3 OSP, ak to povaha veci alebo okolnosti prípadu vyžadujú, môže súd s výnimkou vecí podľa § 120 ods. 2 a § 153b ods. 5 uložiť odporcovi uznesením, aby sa k veci písomne vyjadril a v prípade, že uplatnený nárok v celom rozsahu neuzná, uviedol vo vyjadrení rozhodujúce skutočnosti na svoju obranu, pripojil listiny, na ktoré sa odvoláva, a označil dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Na podanie vyjadrenia určí súd lehotu. Ak má odporca bydlisko v cudzine, môže mu súd aj vo veciach uvedených v § 120 ods. 2 uložiť uznesením, aby sa k veci písomne vyjadril.

Podľa § 114 ods. 4 OSP, uznesenie podľa odseku 3 sa doručí odporcovi do vlastných rúk. Náhradné doručenie je vylúčené; to neplatí, ak ide o doručovanie právnickej osobe alebo fyzickej osobe, ktorá je podnikateľom, a spor sa týka jej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 114 ods. 5 OSP, ak odporca bez vážneho dôvodu nesplní povinnosť uloženú uznesením vydaným podľa odseku 3, môže súd bez nariadenia pojednávania rozhodnúť o návrhu rozsudkom pre zmeškanie podľa § 153b; o tomto následku musí byť odporca poučený. Ustanovenia § 153b ods. 1 a ods. 2 písm. a/ a c/ sa nepoužijú.

Podľa § 153b ods. 2 písm. b/ OSP, rozsudkom pre zmeškanie možno spor rozhodnúť, ak žalovaný sa k žalobe a prílohám písomne nevyjadril do 15 dní odo dňa, keď mu boli doručené, hoci ho súd na to vyzval a poučil ho o následkoch nesplnenia tejto povinnosti (§ 114 ods. 2).

Súd, v zmysle § 114 ods. 3 OSP, uložil odporcovi uznesením č. k. 4C/124/2014-15 zo dňa 18.07.2014 povinnosť, aby sa v lehote 15 dní k veci písomne vyjadril, a zároveň ho v uznesení poučil, že v prípade, ak bez vážneho dôvodu túto povinnosť nesplní, súd môže rozhodnúť rozsudkom pre zmeškanie bez nariadenia pojednávania. Spolu s týmto uznesením súd doručil odporcovi návrh na začatie konania s jeho prílohami, ako aj poučenie pre účastníka občianskeho súdneho konania o jeho procesných právach a povinnostiach v súlade s § 5 ods. 1 OSP obsahujúce, okrem iných, i poučenie podľa § 120 ods. 1 a 4 OSP.

Podľa § 48 ods. 2 OSP, ak nie je možné doručiť písomnosť právnickej osobe na adresu jej sídla uvedenú v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je zapísaná, a jej iná adresa nie je súdu známa, písomnosť sa považuje po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky súdu za doručenú, a to aj vtedy, ak ten, kto je oprávnený konať za právnickú osobu, sa o tom nedozvie.

Odporcovi bolo predmetné uznesenie o povinnosti písomne sa vyjadriť k veci č. k. 4C/124/2014-15 zo dňa 18.07.2014 doručené dňa 29.07.2014 fikciou doručenia podľa § 48 ods. 2 OSP v nadväznosti na § 114 ods. 4 veta prvá a veta druhá za bodkočiarkou OSP na adresu sídla odporcu uvedenú v obchodnom registri: Tichá 40/A, 811 02 Bratislava (iná adresa odporcu nebola súdu známa). Odporca sa k návrhu na začatie konania a jej prílohám v stanovenej lehote nevyjadril. Neučinil tak ani do rozhodnutia súdu. Uznesenie č. k. 4C/124/2014-15 zo dňa 18.07.2014 nadobudlo právoplatnosť aj vykonateľnosť dňa 14.08.2014.

Vzhľadom k tomu, že v danej veci boli splnené podmienky na vydanie rozsudku pre zmeškanie podľa § 114 ods. 5 OSP, súd bez nariadenia pojednávania rozhodol o nároku navrhovateľa v zmysle vyššie citovaných zákonných ustanovení.

Podľa § 156 ods. 3 OSP, vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Súd vo veci rozhodol a rozsudok verejne vyhlásil podľa § 156 ods. 1 OSP dňa 15.04.2016 o 13:00 hod. bez nariadenia pojednávania podľa § 114 ods. 5 OSP.

Lehotu na plnenie (do troch dní od právoplatnosti rozsudku) súd určil v súlade s ustanovením § 160 ods. 1 veta prvá pred bodkočiarkou OSP, podľa ktorého, ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1, § 149 ods. 1, § 151 ods. 1 veta prvá a § 151 ods. 8 OSP.

Podľa § 142 ods. 1 OSP, účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 149 ods. 1 OSP, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Podľa § 151 ods. 1 veta prvá OSP, o povinnosti nahradíť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Podľa § 151 ods. 8 OSP, vo výroku o náhrade trov konania súd vyjadří osobitne trovy právneho zastúpenia a iné trovy konania, ktorých náhrada sa účastníkovi priznáva.

Navrhovateľ podal návrh na náhradu trov konania v súlade s citovaným ustanovením § 151 ods. 1 veta prvá OSP už v návrhu na začatie konania. Vyčíslil si trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia v sume 1.062,65 eur vrátane DPH za tri úkony právnej služby (1. prevzatie a príprava zastúpenia: odmena 287,14 eur + režijný paušál 8,04 eur + 20% daň z pridanej hodnoty /ďalej len "DPH"/ z odmeny a režijného paušálu, 2. výzva na zaplatenie dlžnej sumy: odmena 287,14 eur + režijný paušál 8,04 eur + 20% DPH z odmeny a režijného paušálu a 3. písomné podanie na súd týkajúce sa veci samej - podanie návrhu na začatie konania: odmena 287,14 eur + režijný paušál 8,04 eur + 20% DPH z odmeny a režijného paušálu).

Súd zistil, že navrhovateľ si vyúčtoval trovy konania v nesprávnej výške a v nesúlade s ustanoveniami Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb účinnej v rozhodnom čase, t. j. v čase realizácie jednotlivých úkonov právnej služby (ďalej len "Vyhláška MS SR č. 655/2004 Z. z."). Pochybenia sa dopustil pri uplatňovaní si náhrady trov právneho zastúpenia za úkon právnej služby: Výzva na zaplatenie dlžnej sumy zo dňa 23.05.2014: odmena 287,14 eur + režijný paušál 8,04 eur + 20% DPH z odmeny a režijného paušálu, ktorý nepovažuje súd za úkon právnej služby, za ktorý by navrhovateľovi prislúchala odmena, režijný paušál a DPH, nakoľko sa nejedná o úkon právnej služby, ktorý by mohol byť právne relevantný v súdnom konaní.

Súd dospel k záveru, že navrhovateľovi prislúcha odmena za dva úkony právnej služby (1. prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom dňa 17.06.2014 v sume 287,14 eur podľa § 13a ods. 1 písm. a/ v spojení s § 10 ods. 1 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. a 2. písomné podanie na súd týkajúce sa veci samej - návrh na začatie konania zo dňa 27.06.2014, došlý Okresnému súdu Bratislava I dňa 02.07.2014, v sume 287,14 eur podľa § 13a ods. 1 písm. c/ v spojení s § 10 ods. 1 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z.) v sume 574,28 eur (2 úkony právnej služby x 287,14 eur odmena za jeden úkon právnej služby) + režijný paušál za dva úkony právnej služby realizované v roku 2014 podľa § 16 ods. 3 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. v sume 16,08 eur (2 úkony právnej služby x 8,04 eur režijný paušál za jeden úkon právnej služby) + 20% DPH podľa § 18 ods. 3 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. zo sumy 590,36 eur (odmena 574,28 eur + režijné paušály 16,08 eur) v sume 118,072 eur, po zaokrúhlení 118,07 eur, pričom navrhovateľ preukázal, že jeho právny zástupca je platiteľom dane z pridanej hodnoty predložením osvedčenia o registrácii pre daň z pridanej hodnoty. Navrhovateľovi teda vznikol nárok na náhradu trov právneho zastúpenia v sume 708,43 eur (odmena 574,28 eur + režijné paušály 16,08 eur + 20% DPH 118,07 eur).

Súd ozrejmjuje, že navrhovateľovi nevznikol nárok na náhradu iných trov konania súvisiacich so súdnymi poplatkami, nakoľko navrhovateľ je v tomto konaní oslobodený od súdnych poplatkov Uznesením Okresného súdu Bratislava I č. k. 4C/124/2014-31 zo dňa 21.01.2015, právoplatným dňa 14.02.2015.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa citovaného ustanovenia § 142 ods. 1 OSP tak, že navrhovateľovi, ktorý mal vo veci plný úspech, priznal náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie práva proti odporcovi, ktorý vo veci úspech nemal, v sume 708,43 eur predstavujúcu trovy právneho zastúpenia, na ktorých náhradu právnomu zástupcovi navrhovateľa zaviazal odporcu v zmysle citovaného ustanovenia § 149 ods. 1 OSP do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Lehotu na plnenie uvedenú vo výroku o náhrade trov konania (druhý výrok enuncciátu rozsudku) určil súd obdobne ako lehotu na plnenie uvedenú vo výroku, ktorým rozhodol o veci samej (prvý výrok enuncciátu rozsudku), t. j. podľa už vyššie citovaného ustanovenia § 160 ods. 1 veta prvá pred bodkočiarkou OSP v spojení s ustanovením § 167 ods. 2 OSP, podľa ktorého, ak nie je ďalej ustanovené inak, použijú sa na uznesenie primerane ustanovenia o rozsudku (v zmysle § 167 ods. 1 OSP súd rozhoduje o trovách konania uznesením).

O povinnosti odporcu zaplatiť súdny poplatok z návrhu na začatie konania súd rozhodol v treťom výroku enuncciátu rozsudku podľa § 2 ods. 2 veta prvá zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku

za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 71/1992 Zb.") a Položky 1 písm. a) Sadzobníka súdnych poplatkov tvoriaceho prílohu zákona č. 71/1992 Zb.

Podľa § 2 ods. 2 veta prvá zákona č. 71/1992 Zb., ak je poplatník od poplatku oslobodený a súd jeho návrhu vyhovel, zaplatí podľa výsledku konania poplatok alebo jeho pomernú časť odporca, ak nie je tiež od poplatku oslobodený.

Podľa Položky 1 písm. a) Sadzobníka súdnych poplatkov tvoriaceho prílohu zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch, z návrhu na začatie konania, ak nie je ustanovená osobitná sadzba, vyberajú súdy v občianskom súdnom konaní poplatok z ceny (z úhrady) predmetu konania alebo z hodnoty predmetu sporu 6%, najmenej 16,50 eura, najviac 16.596,50 eura, v obchodných veciach najviac 33.193,50 eura.

Keďže navrhovateľ je v predmetnom konaní oslobodený od súdnych poplatkov Uznesením Okresného súdu Bratislava I č. k. 4C/124/2014-31 zo dňa 21.01.2015, právoplatným dňa 14.02.2015, a súd jeho návrhu v celom rozsahu vyhovel, prešla povinnosť zaplatiť súdny poplatok z návrhu na začatie konania podľa výsledku konania na neúspešného odporcu, ktorý nie je od poplatku oslobodený, v súlade s citovaným ustanovením § 2 ods. 2 vety prvej zákona č. 71/1992 Zb. Preto súd rozhodol o povinnosti odporcu zaplatiť súdny poplatok z návrhu na začatie konania v sume 714,- eur (6% z ceny predmetu konania, t. j. zo sumy 11.900,- eur) na účet Okresného súdu Bratislava I do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Lehotu na plnenie súd určil podľa § 8 ods. 4 zákona č. 71/1992 Zb., podľa ktorého ostatné poplatky sú splatné do troch dní po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa uložila povinnosť zaplatiť poplatok.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku v časti uloženia povinnosti zaplatiť istinu s príslušenstvom nie je prípustné odvolanie, okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takého rozhodnutia, alebo z dôvodu, že napadnutý rozsudok vychádza z neprávneho právneho posúdenia veci (§ 202 ods. 1 OSP).

Proti tomuto rozsudku v časti náhrady trov konania možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, cestou Okresného súdu Bratislava I, na Krajský súd v Bratislave, písomne, v dvoch vyhotoveniach.

Odvolanie sa podáva na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje (§ 204 ods. 1, veta prvá OSP). Odvolanie musí mať náležitosti požadované ustanovením § 42 ods. 3 OSP, tzn. musí obsahovať označenie súdu, ktorému je určené, označenie účastníkov konania, prípadne ich zástupcov, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 OSP).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 OSP).